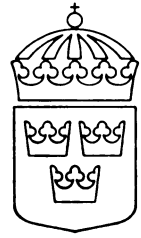


# Sveriges internationella överenskommelser

ISSN 1102-3716

---

*Utgiven av Utrikesdepartementet*



**SÖ 2000: 51**

**Nr 51**

**Ramavtal mellan Danmark, Finland, Norge och  
Sverige om samarbete inom försvarsmaterielområdet  
Helsingfors den 25 september 2000  
Stockholm den 29 september 2000  
Oslo den 16 oktober 2000  
Köpenhamn den 7 november 2000**

Regeringen beslutade den 29 juni 2000 att underteckna ramavtalet. Det trädde i kraft den 7 november 2000 och ersatte då ramavtalet den 2 december 1994.

De på danska, finska och norska avfattade texterna finns tillgängliga på Utrikesdepartementet, Enheten för folkrätt, mänskliga rättigheter och traktaträtt (FMR).

## SÖ 2000: 51

### Ramavtal mellan Danmark, Finland, Norge och Sverige om samarbete inom försvarsmaterielområdet

#### Inledning

Regeringarna i Danmark, Finland, Norge och Sverige (nedan kallade parterna)

- som konstaterar att det inom vissa områden föreligger gemensamma behov av försvarsmateriel, om vilka det bedöms fördelaktigt att samarbeta,
- som gör bedömningen att parterna gagnas av ett ökat samarbete i fråga om studier, forskning, utveckling, produktion, användning, underhåll och upphandling m. m. inom försvarsmaterielområdet,
- som stöder pågående samarbetssträvanden mellan berörda nationella myndigheter och försvarsindustrin i de fyra länderna,
- som konstaterar att detta ramavtal är underkastat parternas nationella lagstiftning och internationella förpliktelser,
- har kommit överens om följande:

#### Artikel 1

##### *Intentioner*

Syftet med ramavtalet är att

- genom samarbete uppnå ekonomiska, tekniska och/eller industriella fördelar inom försvarsmaterielområdet för de fyra länderna,
- säkra att en löpande identifikation av möjliga samarbetsområden inom försvarsmaterielområdet görs genom ömsesidigt informationsutbyte om aktuell materielplanering,
- säkra ett effektivt försvarsmaterielsamarbete mellan ländernas myndigheter särskilt inom områdena studier, forskning, utveckling, produktion, användning, underhåll och upphandling,
- utnyttja ländernas försvarsindustriella resurser på ett effektivt sätt samt verka för att samarbetet ökar mellan ländernas försvarsindustrier,
- tillvarata möjligheterna till gemensam upphandling av försvarsmateriel från annat land,
- samordna och effektivisera samarbetet inom materielområdet, såsom standardisering m. m. för FN-uppgifter och övriga internationella åtaganden.

#### Artikel 2

##### *Tillämpning*

Ifrågavarande avtal skall tillämpas på samarbetet inom försvarsmaterielområdet mellan två eller flera av parterna.

#### Artikel 3

##### *Säkerhetsskydd*

En säkerhetsskyddsavtal skall ingås för att säkra utbytet av sekretessbelagd information.

Artikel 4

*Genomförande*

För att genomföra intentionerna i artikel 1 skall ingås ett samarbetsavtal inom försvarsmaterielområdet.

Artikel 5

*Organisation och rapportering*

En ledningsgrupp med representanter för parterna skall svara för genomförandet och uppföljningen av ramavtalet.

Ledningsgruppen skall årligen vid ett av de ordinarie försvarsministermötena avge en rapport om hur ländernas samarbete på försvarsmaterielområdet utvecklas.

Artikel 6

*Ekonomiska åtaganden*

Ekonomiska åtaganden utöver varje parts administrativa kostnader för verksamhet inom ramavtalet skall regleras i särskilda avtal.

Artikel 7

*Twist*

Twist angående tolkning och tillämpning av detta ramavtal skall lösas skyndsamt och i välvillig anda genom samråd eller förhandlingar mellan parterna.

Artikel 8

*Giltighet*

Detta ramavtal träder i kraft vid datum för undertecknandet av den sista parten och gäller tills vidare. Avtalet kan sägas upp av en part genom skriftligt meddelande om uppsägning till depositarien, och i så fall upphör ramavtalet att gälla sex månader efter den dag depositarien fick del av uppsägningen.

Detta avtal ersätter det tidigare ingångna ramavtalet av den 2 december 1994 mellan Danmark, Finland, Norge och Sverige om samarbete inom försvarsmaterielområdet.

Artikel 9

*Deponering*

Originalexemplaret till detta avtal deponeras hos det finska Försvarsministeriet, som tillställer de övriga parterna bestyrkta kopior därav.

## **SÖ 2000: 51**

Upprättat i ett originalexemplar på danska, finska, norska och svenska språket, vilka samtliga texter har samma giltighet.

För Danmarks regering

*Hans Hækkerup*  
Forsvarsminister

För Finlands regering

*Jan-Erik Enestam*  
Puolustusministeri

För Norges regering

*Bjørn Tore Godal*  
Forsvarsminister

För Sveriges regering

*Björn von Sydow*  
Försvarsminister